

Weekly Bulletin

WEEKLY BULLETIN FOR ASSUMPTION PARISH IN BELLINGHAM, WA
OCTOBER 11, 2024

Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, I am with you always, until the end of the age.
-Matthew 28:19-20

Pastor's Note

Fr. Moore's letter will resume next Friday. Thank you for your patience.

In lieu of Fr. Moore's letter, here are this weekend's Readings which are drawn from **The Common of the Anniversary of the Dedication of a Church.**

READING I - Ezekiel 43:1-2, 3c-7a7

The angel led me to the gate which faces the east, and there I saw the glory of the God of Israel coming from the east. I heard a sound like the roaring of many waters, and the earth shone with his glory. I felt prone as the glory of the LORD entered the temple by way of the gate which faces the east, but the spirit lifted me up and brought me to the inner court. And I saw that the temple was filled with the glory of the LORD. Then I heard someone speaking to me from the temple, while the man stood beside me. The voice said to me: Son of man, this is where my throne shall be, this is where I will set the soles of my feet; here I will dwell among the children of Israel forever.

RESPONSORIAL PSALM - Psalm 122:1-2, 3-4am, 8-9

R. Let us go rejoicing to the house of the Lord!

1. I rejoiced because they said to me, "We will go up to the house of the LORD."
And now we have set foot within your gate, O Jerusalem."
2. Jerusalem, built as a city with compact unity. To it the tribes go up, the tribes of the LORD.
3. Because of my relatives and friends, I will say, "Peace be within you!"
Because of the house of the LORD, our God, I will pray for your good.

READING II - Ephesians 2:19-22

Brothers and sisters: You are no longer strangers and sojourners, but you are fellow citizens with the holy ones and members of the household of God, built upon the foundation of the Apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the capstone. Through him the whole structure is held together and grows into a temple sacred in the LORD; in him you also are being built together into a dwelling place of God in the Spirit.

GOSPEL ACCLAMATION VERSE

I have chosen and consecrated this house, says the Lord, that my name may be there forever.

GOSPEL - Luke 19:1-10

At that time, Jesus came to Jericho and intended to pass through the town. Now a man there named Zacchaeus, who was a chief tax collector and a wealthy man, was seeking to see who Jesus was; but he could not see him because of the crowd, for he was short in stature. So, he ran ahead and climbed a sycamore tree in order to see Jesus, who was about to pass

that way. When he reached the place, Jesus looked up and said, "Zacchaeus, come down quickly, for today I must stay at your house." And he came down quickly and received him with joy. When they saw this, they began to grumble saying, "He has gone to stay at the house of a sinner." But Zacchaeus stood there and said to the Lord, "Behold, half of my possessions, Lord, I shall give to the poor, and if I have extorted anything from anyone I shall repay it four times over." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house because this man too is a descendant of Abraham. For the Son of Man has come to seek and to save what was lost."

Archdiocesan News

Hurricane Response Frequently Asked Questions

Archbishop Etienne has requested that we offer Catholics the opportunity to support National Disaster Relief considering the recent devastation from Hurricane Helene and the expected damage from Hurricane Milton. We strongly encourage you to communicate the online option to give directly to Catholic Charities USA as the funds can be used immediately in response to this emergency.

Where will my donation go? Catholic Charities USA (CCUSA) distributes 100% of funds received directly to Catholic Charities agencies in disaster-stricken communities to care for our affected neighbors.

Can I give in ways other than online? Yes. Checks may be mailed to CCUSA, 2050 Ballenger Ave, Suite 400, Alexandria, VA 22314. Contact us for other tax-deductible ways to give by emailing donations@catholiccharitiesusa.org or by calling 800-919-9338.

Why give to Catholic Charities USA? CCUSA is the official domestic relief agency of the Catholic Church in the United States. In addition to providing financial support directly to communities affected by natural disasters, CCUSA has a long history of assisting in the rapid mobilization of Catholic Charities agency staff across the U.S. In doing so, they not only meet the immediate needs, but they also provide critical, long-term support to communities as they rebuild.

How can I learn more about your efforts? Visit our [Helene disaster response page](#) for more information about the most recent efforts of CCUSA and local Catholic Charities agencies.

Parish News

This Weekend: 103rd Anniversary of the Dedication of Assumption Church

The Church of the Assumption was established as a parish in 1889 by Bishop Aegidius Junger, who named Fr. Jean Baptiste Boulet as its first pastor (1889-1905). Fr. Boulet had been serving as a missionary in the area since 1878. The first church was constructed on State Street, at the intersection of Cedar Street, a location central to the Catholics of the bay towns of Whatcom, Sehome, and Fairhaven. The first Mass was celebrated there on the feast of the Assumption, 1889. The parish quickly grew, and it was necessary, at the turn of the century, to add on to the church to expand seating space. Even after Sacred Heart Parish was established in 1905, there continued to be a need for a larger church. Fr. Leo Ferland, second pastor (1905-13), purchased the property on Cornwall Avenue in 1906.

The move from State Street to Cornwall Avenue didn't begin until 1913 when the school was built by Assumption's third pastor, Fr. James Barrett (1913-1935). The new church was built in 1920-21, at a cost of \$200,000, and it was dedicated October 12, 1921.

This weekend's Readings are drawn from **The Common of the Anniversary of the Dedication of a Church**.

Trunk or Treat: Fun Trunks Needed!

Assumption's Annual *Trunk or Treat* will take place on Saturday, October 26th after the 5:00 pm Mass. Please note that the parking loop will be closed at 3:00 p.m. that Saturday and will not be available for general parking for Mass.

Our parish and school are filled with children ready for Halloween fun and we are looking for families willing to open their trunks and pass out candies. Decorated tables are an option also. This is a super fun event! Please sign up here now --->

[Assumption's Trunk](#) Sign-up sheets are also available in the Gathering space this weekend.

If you can't provide a trunk but would like to donate treats, please drop candy off at the school office any weekday. Thank you in advance for helping us provide this fun event for the children of Assumption.

K of C Giving Away New Coats

November 2, from 10:00 am to 2:00 pm in the gym

It is estimated that eighteen percent of American children and fourteen percent of Canadian children live in poverty. As a result, many families cannot afford to provide even the necessity of a warm winter coat. Putting their faith into action, Knights of Columbus councils have handed out more than one million coats to children throughout the United States and Canada through the Coats for Kids program. As part of this program, the Bellingham Knights of Columbus have purchased 250 new coats in a range of children's sizes for distribution in our community for families in need.

Coat distribution will be on November 2, between the hours of 10:00 am and 2:00 pm at the Assumption Church Gym. Both the child (or children) and an adult parent or guardian must be present to receive a new coat. Knights will be on hand to help families pick out their coats.

If you know a family that might be in need, please spread the word about this opportunity. We want to reach as many families and children as possible.

Prepares

The PREPARES program at St. Joseph Lynden is in need of children's shoes and boys clothes size 0-5. We currently serve 200 families across Whatcom County with diapers, wipes, clothing, and perishable food. We host monthly diaper giveaways and a free parenting class. Donations can be dropped off at St. Joseph in Lynden or you can shop our amazon wishlist:

<https://a.co/1bH9HCh>.

School News

Christmas Holiday Bazaar Vendors

We are gearing up for our annual Christmas Bazaar on December 1st in the gym. Do you have something to sell? Register as a Christmas Bazaar vendor by Oct 15 for Earlybird pricing. Only a few spots left! [Vendor Registration \(ejoinme.org\)](http://ejoinme.org)

Lumpia Sale To Benefit 8th Grade Trip

Fresh homemade lumpia for sale on November 5th. Pre-orders only due by October 18th. Each order will feed 2-3 people for appetizers or side dish and cost \$17. Please see forms in the gathering space at Assumption or you may call the school office at 360-733-6133 to place an order over the phone. Thank you!

Affiliated Organizations

Save the Date: Bellingham Chamber Chorale concerts at Assumption

Bellingham Chamber Chorale, a professional-level choir led by our very own Director of Music & Liturgy -- Dr. Mabalot, will present their Fall concert **SACRUM MYSTERIUM** in our church on Saturday, November 16th at 12 Noon, and Sunday, November 17th at 5:00 p.m. For tickets and more details, click here -> [TICKETS](#) Students: \$10 / General Admission: \$25 Your support is greatly appreciated.

Upcoming

Friday, October 11

- 8:15 am – Mass (**Cancelled**)
- 6:30 pm – MS Youth Group Sacred Heart Parish Hall (1110 14th St)

Saturday, October 12

- 8:00 am – Leaven Men’s Group (Stafford)
- 1:00 pm – Rosary Makers (Stafford)
- 3:00 pm – Confessions
- 5:00 pm – Mass (+Rita Doll)

Sunday, October 13

- 8:00 am – Mass (+Flordeliza Dales)
- 9:15 am – Coffee Hour
- 10:00 am – Mass (Pro Populo)
- 11:00 am – Coffee Hour
- 12:30 pm – Misa (+Ana Molina)
- 2:00 pm – Faith and Light (Teacher’s Lounge)

Monday, October 14

- 2:00 pm – Charismatic Prayer Group (Stafford)

Tuesday, October 15

- 5:30 pm – Mass (+José López Escobar)

Wednesday, October 16

- 7:15 am – Mass (+Peter Claus)
- 8:00 am – 23-hour Exposition
- 10:15 am – Women’s Scripture (Stafford)
- 6:00 pm – Communion and Liberation (Stafford)

Thursday, October 17

- 7:15 am – Mass (+Zachery Hansen)

Friday, October 18

- 8:15 am – Mass (+Peter Firos)
- 10:30 am – Funeral Mass (Blas Garcia Aguilar)

Saturday, October 19

- 8:00 am – Leaven Men’s Group (Stafford)
- 3:00 pm – Confessions
- 3:30 pm – Rosary sale (Gathering Space)
- 5:00 pm – Mass (+Pablo and Carolina Feliciano)

Sunday, October 20

- 8:00 am – Rosary sale (Gathering Space)
- 8:00 am – Mass (+Augusta O. Vergel de Dios)
- 9:15 am – Coffee Hour
- 10:00 am – Mass(+José Maria Diaz)
- 10:30 am – OCI/C Meeting
- 11:00 am – Coffee Hour
- 12:30 pm – Misa (Pro Populo)

In case you Miss it

Rosary Sales

Assumption’s Rosary Makers will be selling rosaries in the Gathering Space after all the weekend Masses on Oct 05/06 and Oct 19/20. You can also bring rosaries to them for repair, and they accept donations of unwanted rosaries.

Boletín Semanal

BOLETIN SEMANAL DE LA PARROQUIA DE LA ASSUNCION EN BELLINGHAM, WA
11 DE OCTUBRE DEL 2024

Vayan, pues, y hagan discípulos de todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, enseñándoles a guardar todo lo que les he mandado; y ¡recuerden! Yo estoy con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo. -Mateo 28, 19-20

Nota del Pastor

La carta de Padre Moore se reanudará el próximo viernes. Gracias por tu paciencia.

En lugar de la carta del P. Moore, aquí están las lecturas de este fin de semana que se extraen de **El Común del Aniversario de la Dedicación de una Iglesia.**

PRIMERA LECTURA - Ezequiel 43:1-2, 3c-7a7

El ángel me condujo a la puerta que da al oriente, y allí vi la gloria del Dios de Israel que venía del oriente. Oí un estruendo como el rugido de muchas aguas, y la tierra resplandeció con su gloria. Me sentí postrado cuando la gloria del Señor entró en el templo por la puerta que da al oriente, pero el Espíritu me levantó y me llevó al atrio interior. Y vi que el templo estaba lleno de la gloria de Jehová. Entonces oí que alguien me hablaba desde el templo, mientras el hombre estaba a mi lado. La voz me dijo: Hijo de hombre, aquí será donde estará mi trono, aquí es donde pondré las plantas de mis pies; aquí habitaré entre los hijos de Israel para siempre.

SALMO RESPONSORIAL - Salmo 122:1-2, 3-4am, 8-9

R. ¡Vayamos regocijados a la casa del Señor!

1. Me regocijé porque me dijeron: "Subiremos a la casa del Señor".
Y ahora hemos puesto pie en tu puerta, Oh Jerusalén".
2. Jerusalén, construida como una ciudad con unidad compacta. A ella suben las tribus, las tribus de Jehová.
3. Por mis parientes y amigos, diré: "¡La paz esté dentro de ti!"
Por causa de la casa de Jehová, nuestro Dios, oraré por tu bien.

SEGUNDA LECTURA - Efesios 2:19-22

Hermanos y hermanas: Ya no sois extranjeros ni forasteros, sino conciudadanos de los santos y miembros de la familia de Dios, edificados sobre el fundamento de los apóstoles y profetas, con Cristo Jesús mismo como piedra angular.

A través de él, toda la estructura se mantiene unida y crece hasta convertirse en un templo consagrado en el Señor; en él también vosotros sois juntamente edificados para ser morada de Dios en el Espíritu.

VERSÍCULO DE ACLAMACIÓN DEL EVANGELIO

He escogido y consagrado esta casa, dice el Señor, para que mi nombre esté allí para siempre.

EVANGELIO - Lucas 19,1-10

En ese momento, Jesús llegó a Jericó y tenía la intención de pasar por la ciudad. Un hombre llamado Zaqueo, que era un jefe de recaudación de impuestos y un hombre rico, estaba tratando de ver quién era Jesús; pero no podía verlo a causa de la multitud, porque era de baja estatura. Entonces, corrió y se subió a un sicómoro para ver a Jesús, que estaba a punto de pasar por allí. Cuando llegó al lugar, Jesús levantó la vista y le dijo: "Zaqueo, baja pronto, porque hoy tengo que quedarme en tu casa". Y bajó rápidamente y lo recibió con alegría. Al ver esto, comenzaron a murmurar diciendo: "Se ha ido a vivir a casa de un pecador". Pero Zaqueo se quedó allí y dijo al Señor: "He aquí, Señor, la mitad de mis bienes se los daré a los pobres, y si he extorsionado algo a alguien, se lo devolveré cuatro veces más". Y Jesús le dijo: "Hoy ha llegado la salvación a esta casa, porque también este hombre es descendiente de Abraham. Porque el Hijo del Hombre ha venido a buscar y a salvar lo que se había perdido".

Noticias Arquidiocesanas

Preguntas Frecuentes sobre Respuesta a Huracanes

El Arzobispo Etienne ha solicitado que ofrezcamos a los católicos la oportunidad de apoyar la Ayuda Nacional en Casos de Desastre, considerando la reciente devastación del Huracán Helene y los daños esperados del Huracán Milton. Le recomendamos encarecidamente que comunique la opción en línea para donar directamente a Caridades Católicas de EE. UU., ya que los fondos se pueden usar de inmediato en respuesta a esta emergencia.

¿A dónde irá mi donación? Caridades Católicas USA (CCUSA) distribuye el 100% de los fondos recibidos directamente a las agencias de Caridades Católicas en comunidades afectadas por desastres para cuidar a nuestros vecinos afectados.

¿Puedo donar de otras maneras que no sean en línea? Sí. Los cheques pueden enviarse por correo a CCUSA, 2050 Ballenger Ave, Suite 400, Alexandria, VA 22314. Comuníquese con nosotros para conocer otras formas deducibles de impuestos enviando un correo electrónico a donations@catholiccharitiesusa.org o llamando al 800-919-9338.

¿Por qué donar a Caridades Católicas USA? CCUSA es la agencia oficial de ayuda nacional de la Iglesia Católica en los Estados Unidos. Además de proporcionar apoyo financiero directamente a las comunidades afectadas por desastres naturales, CCUSA tiene una larga historia de asistencia en la rápida movilización del personal de la agencia de Caridades Católicas en todo Estados Unidos. Al hacerlo, no solo satisfacen las necesidades inmediatas, sino que también brindan apoyo crítico a largo plazo a las comunidades a medida que se reconstruyen.

¿Cómo puedo obtener más información sobre sus esfuerzos? Visite nuestra [página de respuesta al desastre de Helene](#) para obtener más información sobre los esfuerzos más recientes de CCUSA y las agencias locales de Caridades Católicas.

Noticias Parroquiales

Este Fin de Semana: 103 Aniversario de la Dedicación de la Iglesia de la Asunción

La Iglesia de la Asunción fue establecida como parroquia en 1889 por el obispo Aegidius Junger, quien nombró al padre Jean Baptiste Boulet como su primer párroco (1889-1905). El P. Boulet había estado sirviendo como misionero en la zona desde 1878. La primera iglesia se construyó en State Street, en la intersección de Cedar Street, un lugar central para los católicos de las ciudades de la bahía de Whatcom, Sehome y Fairhaven. La primera Misa se celebró allí en la fiesta de la Asunción de 1889. La parroquia creció rápidamente, y fue necesario, a principios de siglo, ampliar la iglesia para ampliar el espacio para sentarse. Incluso después de que se estableció la Parroquia del Sagrado Corazón en 1905, continuó habiendo una necesidad de una iglesia más grande. El P. Leo Ferland, segundo párroco (1905-13), compró la propiedad en la Avenida Cornwall en 1906.

El traslado de State Street a Cornwall Avenue no comenzó hasta 1913 cuando la escuela fue construida por el tercer párroco de Asunción, el P. James Barrett (1913-1935). La nueva iglesia fue construida en 1920-21, a un costo de \$200,000, y fue dedicada el 12 de octubre de 1921. Las lecturas de este fin de semana se extraen de **El Común del Aniversario de la Dedicación de una Iglesia**.

Trunk or Treat: ¡Se Necesitan Cajuelas Divertidos!

Trunk or Treat *Anual de Asunción* se llevará a cabo el sábado 26 de octubre después de la Misa de las 5:00 pm. Tenga en cuenta que el circuito de estacionamiento se cerrará a las 3:00 pm ese sábado y no estará disponible para el estacionamiento general para la Misa.

Nuestra parroquia y escuela están llenas de niños listos para la diversión de Halloween y estamos buscando familias dispuestas a abrir sus baúles/cajuelas y repartir dulces. Las mesas decoradas también son una opción. ¡Este es un evento súper divertido! Por favor, regístrese aquí ahora ---> Las hojas de registro [Assumption's Trunk](#) también están disponibles en el espacio de Reunión este fin de semana.

Si no puede proporcionar un baúl, pero desea donar golosinas, deje los dulces en la oficina de la escuela cualquier día de la semana. Gracias de antemano por ayudarnos a ofrecer este divertido evento para los niños de Asunción.

K de C Regalando Abrigos Nuevos

2 de noviembre, de 10:00 am a 2:00 pm en el gimnasio

Se estima que el dieciocho por ciento de los niños estadounidenses y el catorce por ciento de los niños canadienses viven en la pobreza. Como resultado, muchas familias no pueden permitirse el lujo de proporcionar ni siquiera la necesidad de un abrigo cálido de invierno. Poniendo su fe en acción, los consejos de Caballeros de Colón han entregado más de un millón de abrigos a niños en todo Estados Unidos y Canadá a través del programa Abrigos para Niños. Como parte de este programa, los Caballeros de Colón de Bellingham han comprado 250 abrigos nuevos en una variedad de tallas para niños para distribuirlos en nuestra comunidad a las familias necesitadas.

La distribución de abrigos será el 2 de noviembre, entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m. en el Gimnasio de la Iglesia de la Asunción. Tanto el niño (o los niños) como un padre o tutor adulto deben estar presentes para recibir un abrigo nuevo. Los caballeros estarán disponibles para ayudar a las familias a elegir sus abrigos.

Si conoce a una familia que podría estar necesitada, por favor corra la voz sobre esta oportunidad. Queremos llegar al mayor número posible de familias y niños.

Prepares

El programa PREPARES en St. Joseph Lynden necesita zapatos y ropa para niños talla 0-5. Actualmente servimos a 200 familias en todo el condado de Whatcom con pañales, toallitas húmedas, ropa y alimentos perecederos. Organizamos sorteos mensuales de pañales y una clase gratuita para padres. Las donaciones se pueden dejar en St. Joseph en Lynden o puede comprar nuestra lista de deseos de Amazon: <https://a.co/1bH9HCh>.

Noticias Escolares

Vendedores de Bazar de Navidad

Nos estamos preparando para nuestro Bazar Navideño anual el 1 de diciembre en el gimnasio. ¿Tienes algo que vender? Regístrese como vendedor del Bazaar Navideño antes del 15 de octubre para obtener un mejor precio. ¡Solo quedan unos pocos lugares! [Registro de proveedores \(ejoinme.org\)](https://ejoinme.org)

Venta de Lumpia a Beneficio de un Viaje de 8º Grado

Lumpia casera fresca a la venta el 5 de noviembre. Los pedidos anticipados solo vencen antes del 18 de octubre. Cada pedido alimentará a 2-3 personas para aperitivos o guarniciones y cuesta \$ 17. Por favor, vea los formularios en el espacio de reunión en Asunción o puede llamar a la oficina de la escuela al 360-733-6133 para hacer un pedido por teléfono. ¡Gracias!

Organizaciones Afiliadas

Reserve la Fecha: Conciertos de Bellingham Chamber Chorale en la Asunción

Bellingham Chamber Chorale, un coro de nivel profesional dirigido por nuestro propio Director de Música y Liturgia, el Dr. Mabalot, presentará su concierto de otoño **SACRUM MYSTERIUM** en nuestra iglesia el sábado 16 de noviembre a las 12 del mediodía y el domingo 17 de noviembre a las 5:00 p.m. Para boletos y más detalles, haga clic aquí -> [BOLETOS](#) Estudiantes: \$10 / Admisión General: \$25 Su apoyo es muy apreciado.

Por Si Se lo Perdió

Los Fabricantes de Rosarios de la Asunción estarán vendiendo rosarios en el Espacio de Reunión después de todas las Misas de fin de semana el 05/06 de octubre y el 19/20 de octubre. También puedes llevarles rosarios para que los reparen, y aceptan donaciones de rosarios no deseados.

Próxima

Viernes, 11 de octubre

- 8:15 am – **Mass (Cancelled)**
- 6:30 pm – MS Youth Group Sacred Heart Parish Hall (1110 14th St)

Sábado, 12 de octubre

- 8:00 am – Leaven Men’s Group (Stafford)
- 1:00 pm – Rosary Makers (Stafford)
- 3:00 pm – Confessions
- 5:00 pm – Mass (+Rita Doll)

Domingo, 13 de octubre

- 8:00 am – Mass (+Flordeliza Dales)
- 9:15 am – Coffee Hour
- 10:00 am – Mass (Pro Populo)
- 11:00 am – Coffee Hour
- 12:30 pm – Misa (+Ana Molina)
- 2:00 pm – Faith and Light (Teacher’s Lounge)

Lunes, 14 de octubre

- 2:00 pm – Charismatic Prayer Group (Stafford)

Martes, 15 de octubre

- 5:30 pm – Mass (+José Lopez Escobar)

Miércoles, 16 de octubre

- 7:15 am – Mass (+Peter Claus)
- 8:00 am – 23-hour Exposition
- 10:15 am – Women’s Scripture (Stafford)
- 6:00 pm – Communion and Liberation (Stafford)

Jueves, 17 de octubre

- 7:15 am – Mass (+Zachery Hansen)

Viernes, 18 de octubre

- 8:15 am – Mass (+Peter Firos)
- 10:30 am – Funeral Mass (Blas Garcia Aguilar)

Sábado, 19 de octubre

- 8:00 am – Leaven Men’s Group (Stafford)
- 3:00 pm – Confessions
- 3:30 pm – Rosary sale (Gathering Space)
- 5:00 pm – Mass (+Pablo and Carolina Feliciano)

Domingo, 20 de octubre

- 8:00 am – Rosary sale (Gathering Space)
- 8:00 am – Mass (+Augusta O. Vergel de Dios)
- 9:15 am – Coffee Hour
- 10:00 am – Mass (+José Maria Diaz)
- 10:30 am – OCI/C Meeting
- 11:00 am – Coffee Hour
- 12:30 pm – Misa (Pro Populo)